ORIGINELE HANDLEIDING

Deze handleiding is van toepassing op alle uitvoeringen van Sunea 40 RTS DC (koppel/toerental).

INHOUDSOPGAVE

1. Informatie vooraf 1
- 1. 1. Toepassingsgebied 1
- 1. 2. Aansprakelijkheid 1

2. Installatie 2
- 2. 1. Montage 2
- 2. 2. Aansluiting 3
- 2. 3. In bedrijf stellen 4
- 2. 4. Tips en adviezen bij de installatie 8

3. GEBRUIK EN ONDERHOUD 9
- 3. 1. OP en NEER toetsen 9
- 3. 2. STOP functie 9
- 3. 3. Favoriete positie «My» 9
- 3. 4. Tips en advies bij gebruik 9

4. Technische gegevens 10

De Sunea 40 RTS DC is ontworpen voor het motoriseren van volants of schermen en is beschikbaar in drie verschillende kracht/snelheid versies : **3/18, 6/18, 10/12.**

Aangezien dit een DC motor is, moet hij gevoed worden door een van de volgende componenten:

- Sunea 40 RTS DC **3/18, 6/18, 10/12** kan gevoed worden door een **12V NimH batterij** (zie karakteristieken in hoofdstuk 2.2).
- Opmerking: Alleen de versie Sunea 40 RTS DC **3/18** kan gevoed worden door een **12 VDC** gereguleerde voeding . (zie karakteristieken in hoofdstuk 2.2).

De Sunea 40 RTS DC is uitgerust met Radio Technology Somfy (RTS). De Sunea 40 RTS DC wordt bediend met een RTS bedieningspunt en hij is compatibel met de RTS sensoren.

De Sunea 40 RTS DC heeft:

- Back Impuls functie die de volant beschermt .
- Back release functie die de volant beschermt.
- Instelbare sluitkracht (3 niveaus).

1. INFORMATIE VOORAF

1. 1. TOEPASSINGSGEBIED

Motorisatie **Sunea 40** is ontwikkeld voor de aandrijving van alle soorten volants, die aan minimaal een van de volgende voorwaarden voldoen:

- Het gemotoriseerd product wordt via een automatisch nulpunt schakelaar bediend (bedraad of met radio technologie), (zie het bijgevoegde document ***Veiligheidsvoorschriften***).
- In uitgerolde positie bevinden alle delen van het gemotoriseerde systeem op een hoogte van meer dan 2,5 m boven de vloer of ander permanent toegankelijk niveau.
- Bij zonweringen verplaatst de onderlat zich alleen door de zwaartekracht en is de massa ervan minder dan 15 kg.

1. 2. AANSPRAKELIJKHEID

Voordat motorisatie geïnstalleerd en gebruikt wordt, moet deze handleiding zorgvuldig gelezen worden.

Houd u altijd aan de aanwijzingen die in deze handleiding staan en aan de gedetailleerde voorschriften die in het bijgevoegde document ***Veiligheidsvoorschriften*** staan.

De motorisatie moet geïnstalleerd worden door een erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen, in overeenstemming met de instructies van Somfy en met de in het land van gebruik geldende wet- en regelgeving.

Teder gebruik van de motorisatie buiten het hierboven beschreven toepassingsgebied is verboden. Hierdoor en door het niet opvolgen van de instructies die in deze handleiding en in het bijgevoegde document ***Veiligheidsvoorschriften*** staan, vervalt de aansprakelijkheid en de garantie van Somfy.

De installateur moet de klant informeren over de voorwaarden voor het gebruik en het onderhoud van de motorisatie en moet hem/haar, na de installatie van de motorisatie, de aanwijzingen voor het gebruik en het onderhoud, evenals het bijgevoegde document ***Veiligheidsvoorschriften***, overhandigen. Servicewerkzaamheden aan de motorisatie mogen alleen uitgevoerd worden door een erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen.

Raadpleeg, bij twijfel tijdens de installatie van de motorisatie of voor aanvullende informatie uw Somfy leverancier of ga naar de website www.somfy.com.

Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved. Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend.

Veiligheidswaarschuwing! Let op! Informatie

2. INSTALLATIE

Verplichte voorschriften voor de erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen die de installatie van de motorisatie uitvoert.

Laat de motorisatie niet vallen, sla er niet tegen, boor er niet in en dompel hem niet in een vloeistof.

Installeer voor elke motorisatie een apart bedieningspunt.

2. 1. MONTAGE

Vóór de installatie aangevat wordt, moet gecontroleerd worden of dit product compatibel is met de aanwezige apparatuur en accessoires..

Bewaar een minimum afstand van 20 cm tussen twee RTS motor.

Bewaar een minimum afstand van 30 cm tussen een motor en een RTS zender.

Een radiotoepassing (bvb. hifi hoofdtelefoon) die gebruikt maakt van dezelfde frequentie (433,42MHz). kan de karakteristieken van onze producten nadelig beïnvloeden.

Gebruik een volant of een screen met een antistatisch doek.

2. 1. 1. Voorbereiden van de motorisatie

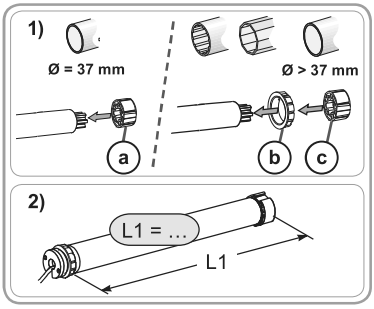
Zorg ervoor dat de binnendiameter van de buis groter is dan of gelijk is aan 37 mm.

1) Monteer de noodzakelijke accessoires voor het inbouwen van de motorisatie in de oprolbuis:

• Ofwel alleen de meenemer (a) op de motorisatie.

• Ofwel de adapter (b) en de meenemer (c) op de motorisatie.

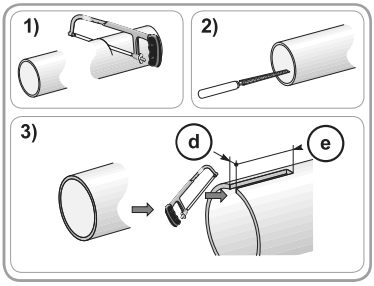
2) Meet de lengte (L1) tussen de binnenrand van de kop van de motorisatie en het uiteinde van de meenemer.



2. 1. 2. Voorbereiden van de buis

1) Zaag de oprolbuis op de gewenste lengte af, afhankelijk van het te motoriseren systeem.
2) Verwijder de bramen en de splinters van de oprolbuis.
3) Bij van binnen gladde oprolbuizen zaagt u een inkeping met de volgende afmetingen:

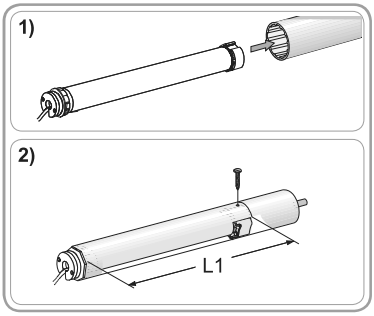
	d	e
Ø 40 x 1.5 mm	7 mm	8.5 mm
Ø 40 x 1 mm	6 mm	8.5 mm



2. 1. 3. Assemblage motorisatie - buis

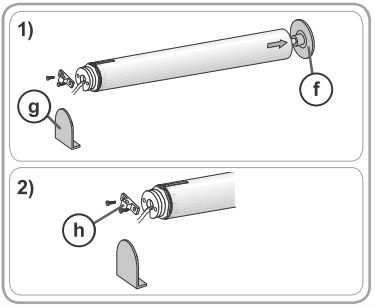
1) Schuif de motorisatie in de oprolbuis. Bij van binnen gladde oprolbuizen plaatst u de inkeping over de nok van de adapter.
2) Zet de oprolbuis vast op de meenemer met behulp van 3 parkerschroeven of 3 stalen klinknagels tussen 5 mm en 15 mm van het buitenste uiteinde van de meenemer, ongeacht het type oprolbuis.

De schroeven of klinknagels mogen niet aan de motorisatie, maar uitsluitend aan de meenemer worden vastgezet.



 Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend. Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

2. 1. 4. Montage van het geheel buis - motorisatie



1) Monteer en bevestig het geheel buis-motorisatie op de eindassteun (**f**) en op de motorisatiesteun (**g**) :

Controleer of het geheel buis-motorisatie is vergrendeld op de eindassteun. Dit voorkomt dat het geheel buis-motorisatie uit de bevestiging van de eindassteun schuift..

2) Breng, afhankelijk van het type steun, de borgring h op zijn plaats.

2. 2. AANSLUITING

Het snoer tussen de motor en de voeding mag niet langer zijn dan 2,5m bij bedrading van 0,75 mm².

De voedingskabel van de motor moet voorzien zijn van een snelle ontkoppeling en van een overstroombeveiliging.

Kabels welke door muren lopen moeten beschermd en geïsoleerd worden met een doorvoertule en/of door een kabelbuis.

Indien de motor buiten wordt gebruikt, moet de voedingskabel van het type H05-VVF in een tegen uv-licht bestendige koker worden geïnstalleerd (bv. in een kabelgoot).

Maak de kabels stevig vast om aanraking van bewegende delen te voorkomen.

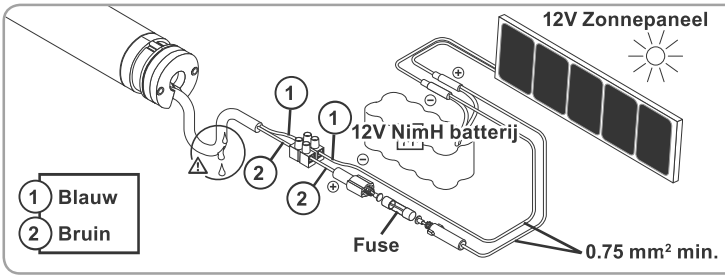
De kabel van de Sunea 40 RTS DC kan niet gedemonteerd worden. Stuur de motorisatie in geval van beschadiging van de kabel terug naar de aftersales.

Zorg dat de voedingskabel van de motorisatie toegankelijk blijft: hij moet gemakkelijk vervangen kunnen worden.

Monteer de voedingskabel altijd met een lus zodat er geen water in de motorisatie kan binnendringen!

- Schakel de netvoeding uit.
- Sluit de motorisatie aan volgens de tabel hieronder:

2. 2. 1. Sunea 40 RTS DC 03/18 06/18 10/12



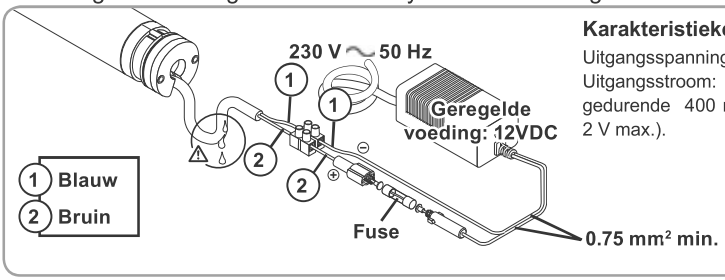
Batterij:

Uitgangsstroom: 5 A bij 12V (startstroom: 7 A gedurende 400 ms met een spanningsval van 2 V max.).

Fuse
3 Nm = 1.6 AT
6 & 10 Nm = 3.15 AT

2. 2. 2. Alleen Sunea 40 RTS DC 03/18

De Geregelde voeding moet een Safety Extra Low Voltage worden.



Karakteristieken van de voeding:

Uitgangsspanning tussen 11,5V end 14V (±0,5V): Uitgangsstroom: 5 A bij 12V (startstroom: 7 A gedurende 400 ms met een spanningsval van 2 V max.).

Fuse
3 Nm = 1.6 AT

Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved. Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend.

NL

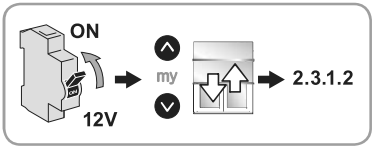
2. 3. IN BEDRIJF STELLEN

2. 3. 1. Afstellen van de eindpunten

Er mag slechts één motor tegelijk gevoed worden.

2. 3. 1. 1. Zet de motor onder 12V spanning, en druk vervolgens tegelijkertijd op de toetsen omhoog en omlaag van een zender, de motor draait een 0,5 seconde in een richting en vervolgens in de andere richting

Deze zender heeft controle genomen over de motor. Ga naar 2.3.1.2.

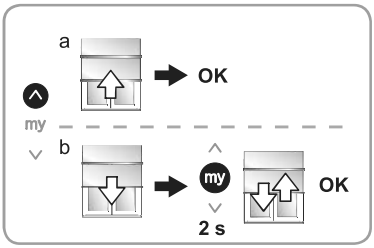


2. 3. 1. 2. Controle van de draairichting van de motor

Druk op de **OP** toets:

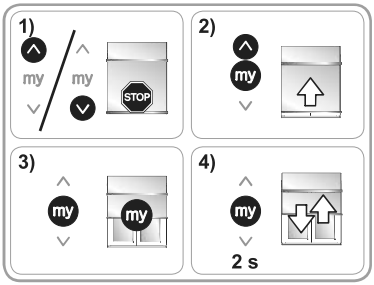
a) Als het scherm omhoog gaat, ga verder naar 2.3.1.3 of 2.3.1.4.

b) Als het scherm daalt, verander dan de draairichting door tenminste 3 seconden op de toets Stop te drukken. *Ga naar 2.3.1.3 or 2.3.1.4.*



2. 3. 1. 3. Half-automatische instelling voor zonwering met voldoende mechanische weerstand bovenaan

1) Plaats de motor in het onderste eindpunt met de toetsen **OP** en **NEER**. Een druk van > 2 s op de **OP** toets zorgt voor het continu naar boven gaan van de zonwering. Stop de zonwering op het gewenste punt.
2) Om de onderste positie op te slaan in het geheugen, druk tegelijkertijd de toetsen **"My"** & **OP**. De motor zal dan automatisch naar boven gaan lopen.
3) Druk op **"My"** om de motor te stoppen.
4) Druk 2 seconden op **"My"** om de instellingen op te slaan. De motor zal stoppen en dan in elke richting een halve seconde gaan draaien. *De handeling is klaar. Ga naar stap 2.3.2.*



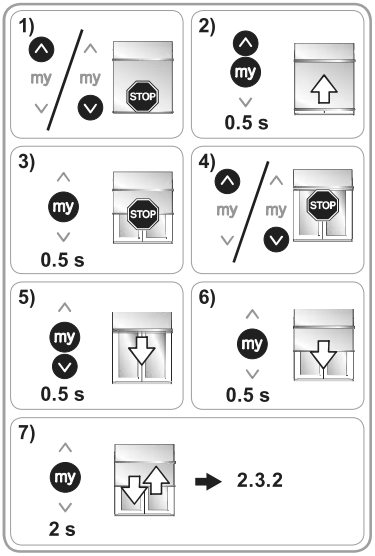
Als u deze handzender niet wil gebruiken als individuele bediening: - Verbreek de voedingsspanning (minimaal 2 sec.).

Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend. Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

2. 3. 1. 4. Manuele instelling voor zonwering zonder voldoende mechanische weerstand bovenaan

1) Plaats de motor in het onderste eindpunt met de toetsen **OP** en **NEER**. Een druk van > 2 s op de **OP** toets zorgt voor het continu naar boven gaan van de zonwering. Stop de zonwering op het gewenste punt.
2) Om de onderste positie op te slaan in het geheugen, druk tegelijkertijd de toetsen **"My"** & **OP**. De motor zal dan automatisch naar boven gaan lopen.
3) Als de motor bijna in het bovenste eindpunt is, druk op **"My"**.
4) Wijzig deze positie, indien nodig, met de toetsen **OP** en **NEER**
5) Om het bovenste eindpunt op te slaan in het geheugen, druk tegelijkertijd de toetsen **"My"** & **NEER**. De motor zal automatisch naar beneden gaan lopen.
6) Druk op **"My"** om de motor te stoppen
7) Druk 2 seconden op **"My"** om de instellingen op te slaan. De motor zal stoppen en dan in elke richting een halve seconde draaien.

De handeling is klaar. Ga naar stap 2.3.2.

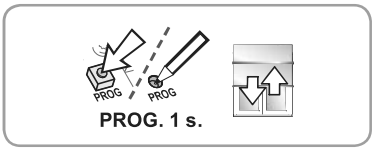


Als u deze handzender niet wil gebruiken als individuele bediening: - Verbreek de voedingsspanning (minimaal 2 sec.).

2. 3. 2. Programmering als individueel bedieningspunt

Deze procedure geldt alleen voor een zender die procedure 2.3.1.1. al heeft doorlopen.

- Druk ongeveer 1 seconde op de toets "**PROG**" van de zender. De motor draait 0,5 seconde in een richting en vervolgens in de andere richting.



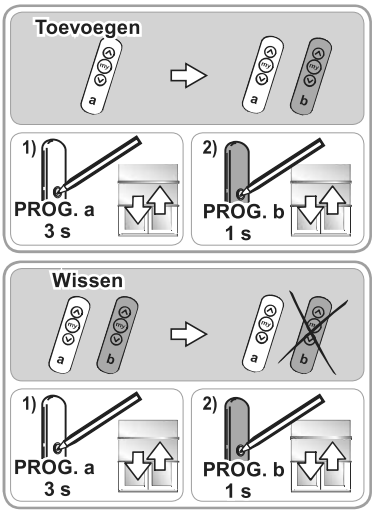
De handeling is klaar.

Uw zender is nu geprogrammeerd om de motor te besturen.

2. 3. 3. Programmeren van een andere zender (voor individuele of groepsbediening)

1) Open het geheugen van de ontvanger met de reeds geprogrammeerde zender:
- Druk ongeveer 3 seconden op de "**PROG**" toets van de bedieningszender. De motor draait 0,5 seconde in een richting en vervolgens in de andere richting.
2) Bevestig met de te programmeren zender:
- Druk ongeveer 1 seconde op de "**PROG**" toets van de nieuwe zender. De motor draait een seconde in een richting en Vervolgens in de andere richting.

- Voor een groepsbediening met de andere zender: voer de operaties 1 en 2 uit voor iedere ontvanger van de betreffende groep.
- Voor een centrale bediening met de andere zender: voer de operaties 1 en 2 uit voor iedere ontvanger van de installatie.
- Om een zender uit het geheugen van een ontvanger te wissen, volg procedure 1 met een geprogrammeerde zender, Volg daarna procedure 2 met de zender die gewist moet worden.

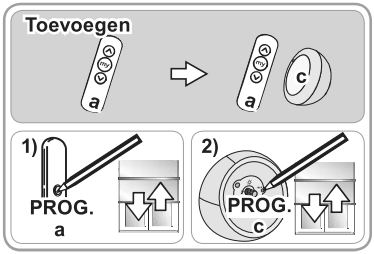


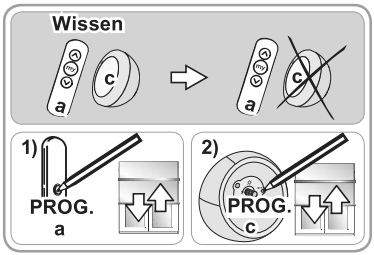
Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved. Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend.

NL

2. 3. 4. Toevoegen/Wissen van RTS sensoren

1) Open het geheugen van de ontvanger met de reeds geprogrammeerde zender:
- Druk ongeveer 3 seconden op de “**PROG**” toets van de bedieningszender. De motor draait 0,5 seconde in een richting en vervolgens in de andere richting.
2) Bevestig met de te programmeren sensor:
- Druk ongeveer 1 seconde op de “**PROG**” toets. De motor draait 0,5 seconde in één richting en dan in de andere.





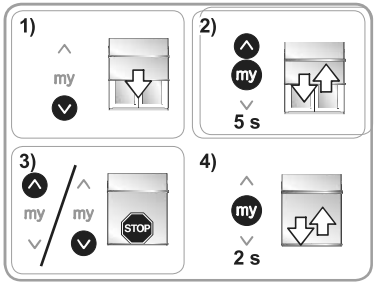
Aanbevelingen bij gebruik van een RTS Sensor
Bij het vervangen of verwijderen van een sensor uit de installatie is het noodzakelijk om deze te verwijderen uit het geheugen van alle motoren waarin hij was geprogrammeerd. : volg procedure 1 met een geprogrammeerde zender, Volg daarna procedure 2 met de sensor die gewist moet worden.

2. 3. 5. “Back impuls” functie

Met deze functie kan het doek gespannen worden na elke neerbeweging van de zonwering. Deze functie zal enkel geactiveerd worden wanneer de instelling van de motor volledig klaar is. Voor het inschakelen van deze functie, en om de terugloophoek tussen 11 en 180° in te stellen, geldt volgende procedure

1) Zet de zonwering in het onderste eindpunt.
2) Druk tegelijkertijd op de **“My”** en op de **OP** toets tot de zonwering beweegt: de motor is in programmeermodus.
3) Stel de terugloophoek af met behulp van de **OP** of **NEER** toets (11 -> 180°).
4) Druk op de **“My”**toets tot de zonwering beweegt: de terugloophoek is opgeslagen.

De handeling is klaar.



Om de Back impuls functie uit te schakelen, stel de hoek in op 0°.
In fabrieksstand is de «back impuls» functie niet geactiveerd.

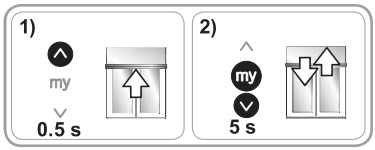
2. 3. 6. “Back release” functie

Met deze functie kan de spanning van het doek na het sluiten van de zonwering worden verminderd.
Voor de veiligheid kan deze functie slechts in 3 gevallen worden geactiveerd of gedeactiveerd door het bedieningspunt:
• Na het controleren van de afstelling en vóór het opslaan van het eerste RTS bedieningspunt.
• Na het opslaan van het eerste bedieningspunt en gedurende de 4 volgende cycli.
• Na een enkele voedingsonderbreking en gedurende de 4 volgende cycli.

De te volgen procedure voor het activeren of deactiveren van deze functie

1) Zet de zonwering in het bovenste eindpunt
2) Druk tegelijkertijd op de **“My”** en op de **NEER** toets tot de zonwering beweegt.

De handeling is klaar.

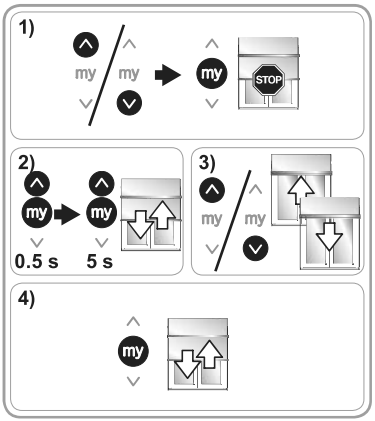


In fabrieksstand is de “back release” functie niet geactiveerd.

Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend. Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

2. 3. 7. Functie “Sluitkracht” instellen

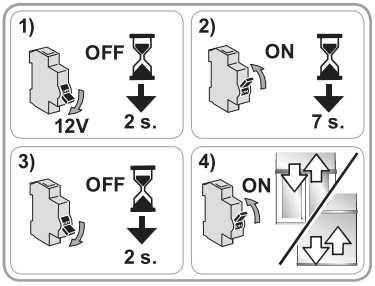
Met deze functie kan de sluitkracht van de zonwering op 3 drie standen (hoog – midden - laag) worden ingesteld.
Voor de veiligheid is deze functie slechts in 3 gevallen toegankelijk door het bedieningspunt:
- Na het controleren van de afstelling en vóór het opslaan van het eerste bedieningspunt.
- Na het opslaan van het eerste bedieningspunt en gedurende de 4 volgende cycli.
- Na een enkele voedingsonderbreking en gedurende de 4 volgende cycli.



1) Stuur de zonwering tot halverwege met de toetsen **OP** en **NEER**. Druk op **“My”** om de motor te stoppen
2) Voor het inschakelen van deze functie, druk twee keer achter elkaar op de toetsen **“My”** en **OP**
   - Druk van 0,5s en tegelijkertijd op de **“My”** en **OP** toetsen, De motor mag niet gaan draaien.
   - Druk meer dan 5 sec tegelijkertijd op de **“My”** en **OP** toetsen Dit zodat de motor kort naar één kant draait en daarna naar de andere ***De motor staat slecht 10 seconden in de programmeermodus, Standaard is de motor in de fabriek ingesteld op het middelste niveau.***
3) Voor het vergroten van de sluitkracht, drukt u op de **OP** toets tot de zonwering langzaam beweegt: de sluitkracht van de cassettezonwering is op de hoogste waarde ingesteld
   - Voor het verlagen van de sluitkracht, drukt u op de **NEER** toets tot de zonwering langzaam beweegt: de sluitkracht van de cassettezonwering is op de laagste waarde ingesteld.

4- Druk op de **“My”** toets tot de zonwering beweegt: *de nieuwe sluitkracht is opgeslagen.*
De handeling is klaar.

2. 3. 8. Het wissen van de programmering



1) Schakel de netvoeding 12V gedurende 2 s uit.
2) Schakel de netvoeding tussen 7 s in.
3) Schakel de netvoeding 12V gedurende 2 s uit.
4) Schakel de netvoeding weer in,

Indien de motor in zijn eindpositie staat zal de motor alleen een kort op-neer doen. In het andere geval draait de motor 5 seconden in een of andere richting.

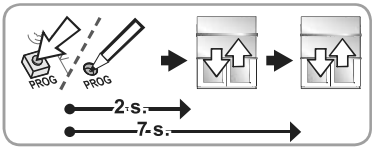
De motor bevindt zich nu in de status van “wissen van de programmering».

Als u de voeding van meerdere ontvangers uitschakelt, komen die allemaal in de annuleringsmode. Om ontvangers «uit te sluiten» voor het wissen van het geheugen geeft u een bevel met de individuele bediening van deze ontvangers.

Bevestig het wissen van de betreffende motor vanuit de individuele bediening

Druk meer dan 7 seconden op de “**PROG**” toets van de zender. Houdt deze toets ingedrukt totdat de motor 0,5 s draait in de ene richting en vervolgens in de andere richting en enkele seconden later opnieuw beide richtingen.

De handeling is klaar.



De motor is nu helemaal gewist en staat terug in fabrieksmodus.

Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved. Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend.

NL

2. 4. TIPS EN ADVIEZEN BIJ DE INSTALLATIE

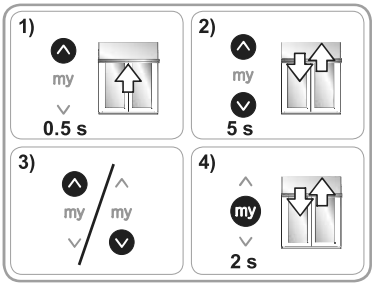
2. 4. 1. Vragen over de Sunea 40 RTS DC?

Vaststellingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De zonwering werkt niet.	De aansluiting is niet correct.	Controleer de aansluiting en wijzig deze indien nodig.
	Controleer de aansluiting en wijzig deze indien nodig.	Controleer de aansluiting en wijzig deze indien nodig.
	Het bedieningspunt indien nodig.	Het bedieningspunt indien nodig.
De zonwering stopt te vroeg.	De adapter is niet goed geplaatst.	Plaats de adapter correct.
	De eindpunten zijn niet goed afgesteld.	Stel de eindpunten bij.

2. 4. 2. Aanpassing van de eindpunten

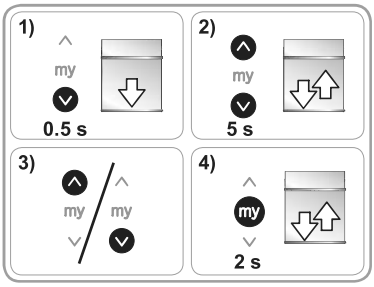
2. 4. 2. 1. Bijstellen van het bovenste eindpunt (Alleen bij een manuele afstelling, zonnescherm zonder aanslag bovenaan)

1) Plaats de motor in het bovenste (reeds ingestelde §2.3.1.4) eindpunt.
2) Druk de toetsen **OP** en **NEER** gedurende 5 s tegelijkertijd in. De motor zal in beide richtingen een halve seconde draaien.
3) Beweeg de motor naar de gewenste nieuwe positie met de **OP** en **NEER** toetsen.
4) Bevestig de nieuwe positie door 2 s op **“My”** te drukken. De motor zal in beide richtingen een halve seconde draaien. Het nieuwe eindpunt is ingesteld.
5)



2. 4. 2. 2. Bijstellen van het onderste eindpunt

1) Plaats de motor in het onderste (reeds ingestelde § 2.3.1.3 en 2.3.1.4) eindpunt.
2) Druk de toetsen **OP** en **NEER** gedurende 5 s tegelijkertijd in. De motor zal in beide richtingen een halve seconde draaien.
3) Beweeg de motor naar de gewenste nieuwe positie met de **OP** en **NEER** toetsen.
4) Bevestig de nieuwe positie door 2 s op **“My”** te drukken. De motor zal in beide richtingen een halve seconde draaien. Het nieuwe eindpunt is ingesteld.



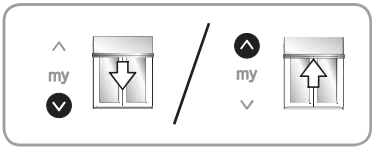
Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend. Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

3. GEBRUIK EN ONDERHOUD

ⓘ Deze motor behoeft geen onderhoud.

3. 1. OP EN NEER TOETSEN

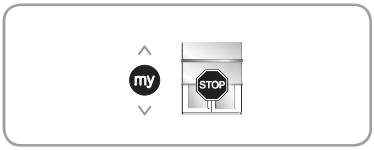
Een korte druk op de **OP** toets of op de **NEER** toets zorgt voor het geheel omhoog of omlaag gaan van de zonwering



3. 2. STOP FUNCTIE

De zonwering is in beweging.

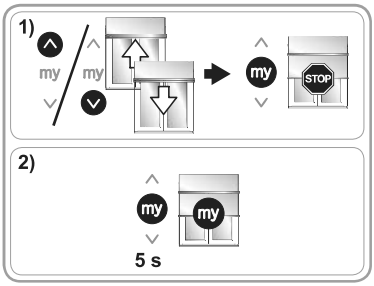
- Druk kort op de **“My”** toets: de zonwering stopt onmiddellijk.



3. 3. FAVORIETE POSITIE «MY»

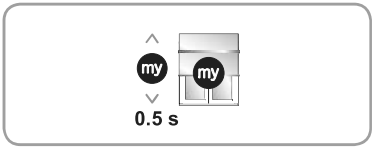
3. 3. 1. Programmeren

1) Plaats de motor in de gewenste positie.
2) Druk 5 sec. op de toets Stop. De motor draait 0,5 sec. in een richting en vervolgens in de andere richting



3. 3. 2. Oproepen

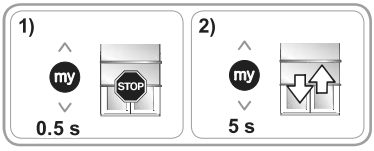
Druk 0,5 sec. op de toets Stop. De motor loopt naar de **“My”** positie.



3. 3. 3. Verwijderen

1) Plaats de motor in de **“My”** positie.
2) Druk 5 sec. op de toets Stop. De motor draait 0,5 sec. in een richting en vervolgens in de andere richting.

De **“My”** *positie is gewist.*



3. 4. TIPS EN ADVIES BIJ GEBRUIK

3. 4. 1. Vragen over de Sunea 40 RTS DC?

Vaststellingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De zonwering reageert niet.	De batterij van het Somfy RTS bedieningspunt is leeg.	Controleer of de batterij leeg is en vervang deze indien nodig.
	De batterij accu NimH 12V is leeg.	Moet u de accu door een vakman volledig laten opladen met behulp van de compatibele externe acculader van Somfy

Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved. Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Voeding	12 V DC (min 11,5V, max 14V)
Radiofrequentie	433,42 MHz
Beschermingsklasse	IP 44
Werkingstemperatuur	-10°C / +40°C en uitzonderlijk -20°C/ +60°C
Maximum aantal te programmeren RTS bedieningspunten	12
Maximum aantal te programmeren RTS sensoren	3
Elektrische isolatie	Klasse III

CE Hierbij verklaart Somfy dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van Europese richtlijnen die gelden voor Europa. Een conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.somfy.com/ce.

 Aan de afbeeldingen kunnen geen rechten worden ontleend. Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

Copyright © 2014 Somfy SAS. All rights reserved.

Somfy SAS
50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

www.somfy.com

HOME MOTION by somfy®

Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 -07/2014